



SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS

MCN N° 02/2025 "ADQUISICIÓN DE AGUA MINERAL Y ALIMENTOS VARIOS PARA LA SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS - CONTRATO ABIERTO POR MONTO - PLURIANUAL" ID N° 462.643

REPUBLICA DEL PARAGUAY

CONTRATO N° 04/2025

Entre SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS, domiciliada en Parapiti N° 1027 esquina Teniente Fariña con RUC N° 80099391-8, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Abg. **FELIPE RAMON HUERTA DELGADO**, con cédula de identidad N° **765.560**, denominada en adelante "LA CONTRATANTE", por una parte, y, por la otra, la firma **SOME S.A.C.I.A.**, domiciliada en Choferes del Chaco y 15 de Agosto, Barrio Kennedy de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por Sra. **ALICIA ELENA INSFRAN MARECOS**, con cédula de identidad N° 1.417.774, denominada en adelante "EL PROVEEDOR", identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "Contrato de ADQUISICION DE AGUA MINERAL Y ALIMENTOS VARIOS PARA LA SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS ", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

Constituye objeto de este Contrato, establecer los derechos, obligaciones y procedimientos formales aplicables a la **MCN N° 02/2025 "ADQUISICIÓN DE AGUA MINERAL Y ALIMENTOS VARIOS PARA LA SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS - CONTRATO ABIERTO - PLURIANUAL" ID N° 462.643.**

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son:

NO APLICA.

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria (CDP) vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 462.643. La disponibilidad presupuestaria para el siguiente periodo fiscal estará sujeto a la aprobación presupuestaria por Ley.

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de MENOR CUANTIA NACIONAL N° 02/2025, convocado por la SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS. La adjudicación fue realizada según acto administrativo, Resolución SGQ N° 92/2025.


Lic. Alicia Insfran
SOME S.A.C.I.A.


FELIPE R. HUERTA DELGADO
SINDICO GRAL. DE QUIEBRAS



SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

LOTE 1 ADQUISICIÓN DE AGUA MINERAL						
ITEM	Descripción	SOME S.A.C.I.A.				
		Atributos	Cantidad	Precio Unitario IVA incluido	Precio Total IVA incluido	Características
1	Agua mineral sin gas	unidad de medida: UNIDAD presentación: BIDON	1	11.000	11.000	MARCA: CIMES. FABRICANTE: SOME S.A.C.I.A. PROCEDENCIA: NACIONAL.
MONTO TOTAL DEL ITEM DEL LOTE N° 1 EN GUARANÍES					11.000	

CONTRATO ABIERTO POR MONTO EN FORMA PLURIANUAL:
MONTO MÍNIMO del presente contrato asciende a la suma de: Gs. 20.000.000 (guaraníes veinte millones).
MONTO MÁXIMO del presente contrato asciende a la suma de: Gs. 40.000.000 (guaraníes cuarenta millones).

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

La vigencia del presente contrato será:

La vigencia del presente contrato será: Desde la suscripción del mismo, hasta el 31 de diciembre del 2026 en forma plurianual. La disponibilidad presupuestaria para el siguiente periodo fiscal estará sujeto a la aprobación presupuestaria por Ley.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración de éste contrato estará a cargo de:

LIC. ALVARO QUEVEDO - DIRECTOR DE LA DIRECCION ADMINISTRATIVA.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del Contrato se registrá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

11. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de resolución de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La resolución del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.


Lic. Alicia Insfran
SOME S.A.C.I.A.


ABOG. FELIPE R. BUENETA DELGADO
SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS



SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

15. IDIOMA DEL CONTRATO.

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

16. SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción República del Paraguay a los 17 días del mes de junio del año 2025.

 <i>Lic. Alicia Insfran</i> SOME S.A.C.I.A. ALICIA ELENA INSFRAN MARECOS Representante Legal SOME S.A.C.I.A.		 FELIPE RAMÓN HUERTA DELGADO Síndico General SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS
---	---	--